

Eingang Altarportal

1. Empore links

Preis: RM. 2.50

40

Einlaß 19 Uhr — Beginn 19,30 Uhr — Ende gegen 21 Uhr

# Ein deutsches Requiem

nach Worten der Heiligen Schrift  
für Soli, Chor und Orchester von

## Johannes Brahms

(1833—1897) Op. 45

Sonnabend, den 23. November 1940 — 19<sup>30</sup> Uhr  
in der Kreuzkirche

Leitung: Kreuzkantor Professor Rudolf Mauersberger

Mitwirkende:

Solisten:

Irmgard Schwantes, Magdeburg . . . . . Sopran  
Paul Gümmer, Hannover . . . . . Baß

Chor: Kreuzchor und Bachverein      Orchester: Dresdner Philharmonie

I.

Selig sind, die da Leid tragen,  
denn sie sollen getröstet werden,  
Die mit Tränen säen,  
werden mit Freuden ernten.

Sie gehen hin und weinen  
und tragen edlen Samen  
und kommen mit Freuden  
und bringen ihre Garben.

II.

Denn alles Fleisch ist wie Gras  
und alle Herrlichkeit des Menschen  
wie des Grasses Blumen.  
Das Gras ist verdorret  
und die Blume abgefallen.

Denn alles Fleisch ist wie Gras  
und alle Herrlichkeit des Menschen  
wie des Grasses Blumen.  
Das Gras ist verdorret  
und die Blume abgefallen.

So seid nun geduldig, lieben Brüder,  
bis auf die Zukunft des Herrn.

Aber des Herrn Wort  
bleibet in Ewigkeit.

Siehe, ein Ackermann wartet  
auf die köstliche Frucht der Erde  
und ist geduldig darüber,  
bis er empfahe  
den Morgenregen  
und Abendregen.

Die Erlöseten des Herrn  
werden wiederkommen  
und gen Zion kommen mit Jauchzen;  
ewige Freude wird über ihrem Haupte sein,  
Freude und Wonne werden sie ergreifen,  
und Schmerz und Seufzen wird weg müssen.



## III.

Herr, lehre doch mich,  
daß ein Ende mit mir haben muß,  
und mein Leben ein Ziel hat,  
und ich davon muß.

Siehe, meine Tage sind einer Hand breit  
und mein Leben ist wie nichts vor dir.

Ach, wie gar nichts sind alle Menschen,  
die doch so sicher leben.

Sie gehen daher wie ein Schemen  
und machen ihnen viel vergebliche Unruhe,  
sie sammeln und wissen nicht,  
wer es kriegen wird.

Nun, Herr, wes soll ich mich trösten?  
Ich hoffe auf dich.

Der Gerechten Seelen sind in Gottes Hand,  
und keine Qual rühret sie an.

## IV.

Wie lieblich sind deine Wohnungen,  
Herr Zebaoth!  
Meine Seele verlangt und sehnet sich  
nach den Vorhöfen des Herrn;

mein Leib und Seele freuen sich  
in dem lebendigen Gott.  
Wohl denen, die in deinem Hause wohnen,  
die loben dich immerdar.

## V.

Ihr habt nun Traurigkeit;  
aber ich will euch wiedersehen,  
und euer Herz soll sich freuen,  
und eure Freude soll niemand von euch  
nehmen.

Sehet mich an:  
Ich habe eine kleine Zeit  
Mühe und Arbeit gehabt  
und habe großen Trost gefunden.

Ich will euch trösten,  
wie einen seine Mutter tröstet.

## VI.

Denn wir haben hie keine bleibende Statt,  
sondern die zukünftige suchen wir.  
Siehe, ich sage euch ein Geheimnis:  
Wir werden nicht alle entschlafen,  
wir werden aber alle verwandelt werden;  
und dasselbige plötzlich, in einem Augenblick,  
zu der Zeit der letzten Posaune.  
Denn es wird die Posaune schallen,  
und die Toten werden auferstehen  
unbertweslich,  
und wir werden verwandelt werden.

Dann wird erfüllet werden  
das Wort, das geschrieben steht:  
Der Tod ist verschlungen in den Sieg.  
Tod, wo ist dein Stachel?  
Hölle, wo ist dein Sieg?  
Herr, du bist würdig zu nehmen  
Preis und Ehre und Kraft,  
denn du hast alle Dinge geschaffen,  
und durch deinen Willen haben sie  
und sind geschaffen. [das Wesen,

## VII.

Selig sind die Toten, die in dem Herrn sterben, von nun an.  
Ja, der Geist spricht, daß sie ruhen von ihrer Arbeit;  
denn ihre Werke folgen ihnen nach.

Voranzeige!

**Weihnachts-Dratorium**  
am Sonntag, 8. Dezember